



MAKING YOUR WORLD STRONGER

5 de Mayo del 2020

Matthew Utecht  
Presidente  
United Food and Commercial Workers Union  
Local 663  
6160 Summit Drive N  
#600  
Brooklyn Center, MN 55430

**Re: Reapertura de la Operación de Cerdo Worthington, MN**

Querido Matt,

Gracias por tomarte el tiempo para hablar conmigo hoy y trabajar con JBS con respecto a la reapertura de nuestras operaciones en Worthington. Como discutimos, tenemos un plan sólido que se ha implementado que incluye continuar muchas de nuestras intervenciones de seguridad anteriores y agregar medidas de seguridad adicionales para garantizar que los miembros de nuestro equipo puedan trabajar en un entorno seguro.

JBS ha estado en contacto cercano con varias agencias locales, estatales y federales para garantizar que las instalaciones sean seguras para los miembros de nuestro equipo. Las actividades en las que nos hemos comprometido antes de reanudar las operaciones han sido examinadas, aprobadas y realizadas en conjunto con estos grupos, que incluyen el Departamento de Salud Pública del Condado de Nobles ("NCDPH") y el Departamento de Salud Pública de Minnesota ("MDPH"). Con el apoyo de estas agencias, la Compañía ha creado un plan integral y multifacético para reanudar las operaciones. He incluido varios puntos destacados de este plan en esta carta.

En un esfuerzo por mejorar la comunicación de los empleados y asegurar que un representante de la Compañía esté disponible para responder cualquier pregunta que los empleados puedan tener, la Compañía ha desarrollado una línea directa COVID-19. La línea directa se comercializa en varios idiomas en toda la Instalación. La siguiente foto (copiada aquí solo en inglés) se puede encontrar en diversas locaciones:



MAKING YOUR WORLD STRONGER



Durante el período en que se cerró la planta, la Compañía desarrolló una estrategia de comunicación sólida para garantizar que los miembros de nuestro equipo comprendieran la importancia del aislamiento y la cuarentena. Como parte de este plan, la Compañía llamó a todos los miembros del equipo (en su último número de teléfono registrado) para darles orientación. Esta guía fue, en general, de la siguiente manera:

- No hagas reuniones con nadie que no viva en tu hogar.
- No salgas en público a menos que tengas que hacerlo.
- Intenta usar la entrega en la salida de las tiendas para comprar alimentos.
- Si debes salir, usa una máscara facial.
- Lávate las manos con frecuencia.
- Limpia y desinfecta las áreas que se usen con frecuencia, tales como: volante, perillas de las puertas en la cocina, pasamanos, interruptores de luz, teléfono celular y llaves.
- Ayuda a los niños a lavarse las manos con frecuencia.
- Cuando volvamos a abrir, nos comunicaremos de las siguientes maneras con los miembros del equipo: programa de texto rápido, programa de mensajes de texto de movilidad (programa anterior), redes sociales, estación de radio, también puedes llamar a la línea del clima en la parte de atrás de tu identificación para obtener actualizaciones.
- Si tienes más preguntas, llama a Recursos Humanos - 507-372-6316

Además, la Compañía envió mensajes de texto a los empleados con la siguiente información:

- Hola Héroes de alimentos: ¿Sabías que tenemos una línea directa COVID-19? Si tienes alguna pregunta o inquietud, llama al 888-267-3447
- La conciencia y el distanciamiento social no deben detenerse después de salir de la planta. Usa tu máscara en público. Mantente al menos a 6 pies de distancia. Considera el servicio de entrega de comestibles.



En caso de que los miembros del equipo sean identificados con COVID-19, serán excluidos del trabajo y cooperaremos con los proveedores médicos y las agencias de salud pública para garantizar que el miembro del equipo afectado reciba la educación adecuada sobre la importancia del autoaislamiento y la cuarentena.

Además, como sabes, estamos comprometidos a trabajar con la Unión para desarrollar mensajes para nuestra fuerza laboral que ayuden a los miembros del equipo a comprender la importancia de las medidas para prevenir la propagación de COVID-19.

A medida que avanzamos, proporcionaremos máscaras quirúrgicas a los miembros del equipo tan pronto como el miembro del equipo ingrese al estacionamiento. Además, todos los visitantes de las instalaciones deben usar al menos esta máscara quirúrgica sobre la nariz y la boca en todo momento, excepto durante las comidas donde se han implementado otras intervenciones. Además, lo siguiente constituye un equipo de protección personal mínimo (“PPE”) para cada área de la planta:

<b>Matanza (Caliente)</b>	<b>Fabricacion (Frio)</b>	<b>Alto Impacto/Mantenimiento</b>
Casco	Casco	Casco
Cubre pelo	Cubre pelo	Cubre pelo
Cubre barba	Cubre barba	Cubre barba
Tapones	Tapones	Tapones
Protección para ojos (como sea apropiado)	Protección para ojos (como sea apropiado)	Protección para ojos (como sea apropiado)
Cubrimiento de cara (mascara quirúrgica)	Cubrimiento de cara (mascara quirúrgica y pantalla facial para funciones de alto impacto (según estén disponibles))	Cubrimiento de cara (mascara quirúrgica y pantalla facial para funciones de alto impacto (según estén disponibles))
Bata/Cubrimiento	Bata/Cubrimiento	Bata/Cubrimiento
Calzado con punta de acero	Calzado con punta de acero	Calzado con punta de acero

Actualmente mantenemos una estación de detección de temperatura y síntomas donde los miembros del personal de salud ocupacional de la Compañía toman la temperatura de cada persona para detectar síntomas relacionados con COVID-19 antes de ingresar a las instalaciones. Aquellos que esperan en la



línea para la detección de temperatura y síntomas deben cumplir con todas las pautas de distanciamiento social. A cualquier persona con temperatura elevada u otros síntomas relacionados con COVID-19 se le niega la entrada y el personal de salud les brinda seguimiento.

También hemos implementado varias acciones adicionales que apoyarán a los miembros de nuestro equipo. Estos incluyen:

- Creación de un área de detección para las personas que no se sienten bien y son checadas antes de ingresar
  - Uso de cámara infrarroja
  - Administración capacitada para identificar los signos y síntomas de COVID-19
  - Toma de temperatura en la caseta de vigilancia para contratistas, unidades y visitantes
  - Programa de capacitación para los miembros del equipo que trabajan por hora que comenzara la semana del 11 de Mayo del 2020
    - o Distanciamiento social
    - o Higiene personal
    - o Uso de máscara facial
    - o Síntomas de COVID-19
    - o Medidas de prevención para evitar COVID-19

A medida que los empleados regresan, estamos trabajando para garantizar que el distanciamiento social se refuerce en nuestras instalaciones lo mejor que sea posible y que tengamos los procesos de sanitación necesarios y otras intervenciones para garantizar la seguridad de nuestras instalaciones. Aquí están algunas de las medidas que ya estaban implementadas o que se han implementado (las imágenes son solo para fines ilustrativos):

- Comienzo y final de cada turno, y descansos serán esparcidos para reducir la cantidad de miembros del equipo en áreas comunes en cualquier momento.
- Reorganizar los casilleros para espaciar, separando el mismo turno y el mismo departamento.
- Agregar una persona designada de la Administración en la entrada de la instalación, para garantizar el cumplimiento de las pautas de distanciamiento social mientras los empleados esperan para la Estación de Evaluación
- Agregar señales y marcadores de flujo de tráfico de peatones para aquellos que esperan en la fila para la Estación de Evaluación
- Aumentar el espacio en cafeterías, salas de descanso y casilleros
- Pantallas faciales para usar con máscaras en los empleados que no pueden estar separados por 6 pies



- Agregar ponchadores adicionales [para la entrada y salida] para obtener el espacio en el cambio de turno
- Cambió de todos los grifos de agua a grifos de agua sin contacto.
- Cambió a dispensadores de jabón automáticos.
- Cambió a dispensadores de desinfectante sin contacto
- Topes de puertas hechas para mantener las puertas abiertas
- Incorporación de un equipo de desinfección que continuamente desinfecta las instalaciones, incluyendo pasamanos, mesas, áreas de descanso, casilleros, etc.
  - o El equipo de sanitación ha recibido capacitación sobre tipos y concentración de productos químicos, cómo aplicar los productos químicos de manera efectiva y áreas de enfoque.
- Se quitaron las toallas reutilizables y se reemplazaron por desechables.
- Pasillos principales en toda la planta rociados con cloro durante los períodos de alto tráfico peatonal.
  - La oficina, el taller de mantenimiento, las áreas del USDA, la cafetería y los casilleros son desinfectados al menos una vez a la semana con productos químicos de saneamiento por parte de un equipo capacitado de sanitación.
  - Conductores de las Vans capacitados para detectar a los empleados con síntomas y alentar a las personas que no se sienten bien a quedarse en casa
  - Conductores de las Vans proporcionan máscaras faciales a todos los empleados que no tienen una antes de ingresar al vehículo
  - Desinfectante se les proporcionara a los conductores de las Vans para desinfectar el vehículo antes y después de cada uso
  - Letreros en diferentes idiomas sobre los síntomas e información de COVID-19 fueron proporcionados





MAKING YOUR WORLD STRONGER

Baños de espuma adicional para las botas o espumadores en todas las entradas de la planta y en la mayoría de los pisos de producción.





MAKING YOUR WORLD STRONGER



Se agregaron botes de basura sin contacto en ambas cafeterías - evite el contacto con las superficies



- Se Agregaron letreros para proporcionar señales visuales fuera de la planta como un recordatorio para que los trabajadores mantengan el distanciamiento social.



Se agregaron líneas y flechas en el piso desde la entrada de la instalación al piso principal para dirigir el flujo de tráfico y garantizar una separación de 6 pies.



- Se siguen agregando líneas y letreros en las salas de entrenamiento.



MAKING YOUR WORLD STRONGER



- Incremento del espacio en cafeterías, salas de descanso y casilleros





MAKING YOUR WORLD STRONGER

- Carpas en el lugar para crear más espacio para los miembros del equipo en los descansos y en el lonche.



Se instalaron barreras físicas de distancia para los miembros del equipo que trabajan en las líneas de producción.





MAKING YOUR WORLD STRONGER

- Medir y evaluar todas las líneas y barreras para una distancia de 6 pies entre empleados. Incluyendo evaluaciones de ajustes de velocidad de la línea para que se pueda proporcionar un distanciamiento de 6 pies.



- Se agrego señalización adicional sobre el bienestar de los miembros del equipo, el distanciamiento social y el uso adecuado del EPP (Equipo de Protección Personal)





MAKING YOUR WORLD STRONGER

Se agregaron líneas para flujo y marcadores de separación de 6 pies en el piso del Almacén.



Se agregaron paredes de plexiglás a todas las mesas de la cafetería.





MAKING YOUR WORLD STRONGER

Se agregaron 100 casilleros adicionales para ayudar con el espacio de los empleados durante los descansos.



Finalmente, hemos establecido un Grupo de trabajo de COVID-19 para mantener estas intervenciones y monitorear la adherencia de la fuerza laboral a ellas. El grupo de trabajo deberá hacer auditorias continuamente en todas las áreas de la Instalación a lo largo de cada turno, haciendo cumplir los procedimientos de este plan, incluidos los esfuerzos de distanciamiento social y saneamiento personal.

Espero que esta información ayude a resaltar algunas de las intervenciones estrictas que se han implementado para mantener seguros a los miembros del equipo. Como lo hicimos antes del cierre temporal, planeamos asociarnos estrechamente con la Unión y trabajar juntos hacia nuestro objetivo común de preservar la salud y la seguridad de nuestros empleados, sus miembros. Además, continuaremos trabajando con agencias locales, estatales y federales de todo tipo para evaluar medidas de seguridad adicionales que puedan ayudar a mejorar nuestra respuesta a esta pandemia global.

Gracias por tu continuo apoyo a nuestros empleados y no dudes en comunicarte con cualquier pregunta o inquietud.

Atentamente,

A handwritten signature in blue ink, which appears to read "Matthew J. Lovell". The signature is stylized and fluid.

Matthew J. Lovell  
Jefe de Relaciones Laborales, Salud y Seguridad  
JBS USA